



六月住宅樓宇落成面積  
共三十二萬五千平方米

建築物條例執行處發表報告指出，在六月份新落成的住宅樓宇樓面面積共三十二萬五千平方米，其中位於新界區的有十四萬九千平方米。

在本年首六個月，新落成的住宅樓宇樓面面積超過七十五萬平方米，比去年同期的五十八萬三千平方米顯著增加。

同月建成的非住宅樓宇樓面面積，亦有二十一萬七千平方米，而一月至六月的總數則超過五十六萬三千平方米。

在六月份，共有五十六座新落成樓宇提供上述樓面面積，並已發出入伙紙。

同月份新墮落成的報價總值為十六億八千六百萬元，使本年以來新建成樓宇的報價總值增至四十五億四千七百三十萬元。

該月份內共批出六十七份建築圖則，其中港島佔二十份，九龍佔十五份，新界則佔三十二份。

批准的圖則仍以住宅及商業/住宅樓宇佔多數，計有三十五份，其中一項主要發展是在英皇道/基利路/祐民街興建四座樓高三十四層的商住大廈。同時，當局亦已批准在龍珠島，興建十座樓高五層和四座樓高七層的樓宇。

六月份內共發出二十四份拆卸令，以拆卸三十五座樓宇。發出的人伙紙則有五十六份，其中港島佔十五份，九龍七份，新界三十四份。

管制及執行部在該月份內共接獲五百二十三宗投訴，進行二十七次樓宇全面檢查及一千一百零八次視察，並發出二百三十份清拆令，其中一百零五份與天台僭建物有關。此外，亦獲法庭發出八份封閉令。

—完—

化進出口報關表為有意義數字  
政府統計處每月處理六十萬份  
俾政府及工商界作決定時參考

要將每月為數約六十萬份的進/出口報關表轉為有意義的數字，供政府、企業、及製造商作決定時參考之用，並非一項容易的工作。

尤其是必須在非常有限的時間內處理這些報關表，把資料以容易明白的形式表達出來時為然。

而這正是政府統計處的貿易統計科所負責的工作。鑑於香港外貿情況變動迅速，統計處充分明白本身所負的責任。

由於香港的外貿數字是根據進出口商遞交的報關表而編纂的，當局需要進出口商的合作，提供最新的貿易資料。

這些統計數字除提供有關商品貿易的詳細資料外，並顯示本港的貿易狀況，在本港及海外均被廣泛採用。主要的經濟決策亦以此為根據，故對進出口商亦有影響。

根據進出口（登記）規例的規定，進出口商必須在貨物輸入或輸出十四日內，向香港海關總監遞交一份填妥及正確的進口或出口/轉口報關表。這些報關表載有詳細資料，如進出口或轉口商品的價值或數量，及運貨的國家。任何人士如遞交不正確的報關表，有可能被罰款一萬元。

政府統計處發言人說：「香港海關每日均將報關表交統計處作貿易統計。」

統計處每月平均處理約六十萬份報關表。「在香港的經濟繼續蓬勃，外貿不斷增長的情況下，這個數字亦隨著增加。」

為了能盡快向市民提供最新的每月貿易數字，每一月份的臨時統計數字會在該月份結束後的四個星期內編纂及發表，而正式的數字則於該月份結束後大概六個星期內擬備。

發言人指出，有關發表臨時數字方面，由於當局給予進出口商兩個星期時間遞交報關表，故政府只剩下大約兩個星期的時間完成有關核對報關表、以電腦處理資料，及準備新聞公布的工作。他說：「由於涉及的資料數量龐大，時間頗為緊迫。」

為了能及時發表數字，統計處有賴進出口商盡可能正確地填報報關表，特別是必須根據香港進出口貨物分類表提供詳細的商品描述及正確的貨物編號。

本港現時採用的進出口貨物分類表，是根據聯合國標準國際貿易分類法（第二次修訂）而編製。這個制度共有約三千六百個六位數編號，每個編號代表一類特定的貨品。

但由一九八八年一月一日起，香港將採用一種新的貨物分類制度，即香港貨物名稱及編號協調制度（港貨協制）。

發言人解釋，新的制度是根據「貨物名稱及編號協調制度」（協調制度）而制訂。該制度是一套多種用途的國際貿易分類法，由總部在布魯塞爾的海關合作理事會編製。

協調制度是設計成多種用途的分類法，不單可符合海關及統計當局的需要，還可滿足與世界貿易有關者的要求。它協調世界各地多種海關、統計及運輸分類法的制度。在設計此制度時，特別考慮到國際間最普遍用來編訂貿易統計及關稅的兩種分類法，即標準國際貿易分類法及國際海關合作理事會分類法。

香港大部分的主要貿易伙伴，包括美國、日本及英國，均計劃於一九八八年起採用協調制度。香港決定追隨，以便港商能有效地與海外供應商及買家聯絡，使用共通的海關詞彙。此舉亦有助香港與其貿易伙伴比較貿易統計及進行貿易談判。

發言人補充：「港貨協制約共有五千五百個八位數編號。」

「在進出口商方面，他們將須在填寫報關表時，根據新的分類表填上每種貨品的正確港貨協制編號。此項工作並不困難，因為當局印備按英文字母次序編排的港貨協制貨物目錄，以及標準國際貿易分類及港貨協制編號對照表，以便進出口商翻查正確的港貨協制編號，及作互相參照之用。」

為使進出口商作好準備，使用港貨協制，當局將進行廣泛的宣傳活動及訓練。

發言人呼籲進出口商為這項轉變早日作好準備，並積極參與將於今年稍後舉行的訓練研討會。

有關新分類制度的進一步資料，可向政府統計處查詢，地址為香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座十八樓，電話五十八二三四九一九。

政府諮詢中心工作繁重  
上半年處理七百萬個案

政務總署轄下六十六個諮詢服務中心今年上半年十分繁忙，共處理七百六十萬宗個案及諮詢，較去年同期增加百分之四點一。

諮詢服務中心遍佈全港各處，為市民提供多類服務。服務範圍包括解答一般諮詢；派發政府部門各類表格、單張及宣傳資料；辦理宣誓手續；提供免費法律指導服務和租務主任服務。

政務總署發言人說：「諮詢中心最常處理的詢問及事項是查詢各政府部門辦事處電話號碼、地址和辦公時間；索取政府部門印製的海報、單張和表格；政府部門職位空缺資料；辦理宣誓；及各區社區活動資料等。諮詢中心在該段時期共處理三百萬與前述有關的個案和諮詢。」

他又說：「在上半年內，中心共派發四百六十萬份表格及資料小冊子予市民。」

他說：「在三十萬六千宗宣誓個案中，大部分是與文件證明、教育、考試，及申請房屋有關的。」

至於由政務總署與律師公會合辦的「免費法律指導服務」計劃，則有一千三百六十宗個案已轉交香港律師公會處理。

上半年內，共有八千五百六十一名市民前往十二個政務處向差餉物業估價署的租務主任求助，獲得與租務及住客問題有關的指導。

市民如欲查詢更多有關該六十六個諮詢服務中心的資料，可前往九龍尖沙咀廣東道七號海港城環球航運中心十三樓政務總署諮詢服務中心或致電三一六九二二五五查詢。

—完—

### 西區食水售賣站明啓用

水務署設於西區填海區的食水售賣站，將於明日（星期一）起啓用。

此食水售賣站位於西區海旁皇后街末端附近，開放時間為每日（包括星期日及公眾假期）上午八時至正午十二時，及下午一時至五時。

食水售賣票將於下列地點發售：

\* 庫務署中區收支處及庫務署油蔴地分署；

\* 海事處中環總部及筲箕灣海事分處。

另外，位於水街的臨時食水售賣站，將由明日起停止服務。

—完—

### 西貢交通運輸委員會

#### 談清水灣道交通設施

西貢區議會交通及運輸委員會明日（星期一）舉行會議，討論有關改善清水灣道近打鼓嶺新村往九龍掉頭處的建議。

同時，區議會亦將討論西貢墟綠色專線小巴總站興建上蓋及新界的士行走將軍澳新市鎮等問題。

—————

編輯注意：

西貢區議會交通及運輸委員會會議明日（星期一）上午十時，在西貢墟萬年街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

### 僱主僱員應提高警覺 假冒勞處職員索資料

勞工處發言人今日（星期日）呼籲僱主提防不法之徒假冒勞工處職員，藉詞索取有關他們工廠及公司操作的資料。

發言人說，該處最近接獲數宗報告，有人自稱為勞工處職員，向他們查詢有關其生意經營之資料。

他說：「本處在向市民索取任何資料或提供服務時，是根據政府明確訂定之步驟進行。每一名勞工處人員均帶備政府僱員身份證及一張附有該人員照片及姓名之授權令。」

他續稱：「所有工廠督察及勞工督察人員亦均獲指示，在巡視工廠時，須出示他們的授權令，以證明身份。」

發言人勸諭市民應清楚查明任何自認勞工處人員之身份，若有任何懷疑之處，應即向勞工處任何分處聯絡查詢或向就近之警署報告。

—完—

### 沙田區議會周二舉行會議 討論獅子山隧道塞車問題

沙田區議會交通及運輸委員會將於星期二（十八日）上午舉行會議，繼續討論獅子山隧道塞車問題。議題包括隧道收費員的工作效率；電軍車的流量及專利巴士、重型貨車及電軍車的收費情況。

其他的討論事項包括一九八六年度改善行人過路黑點計劃檢討書；巴士站興建上蓋計劃；綠色專線小巴新路線；區議會五年撥款預測及每年撥款預算。

此外，該委員會主席蔡根培亦將詢問有關火車廂內的衛生問題。

編輯注意：

沙田區議會交通及運輸委員會會議定於本星期二（十八日）上午九時三十分在沙田火車站九廣鐵路大廈六樓區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

—完—

吐露港渡海泳  
開始接受報名

第二十屆吐露港渡海泳賽將於十月十一日(星期日)舉行，現已開始接受報名

該項周年泳賽是由大埔體育會主辦，並由大埔區議會及一啤酒廠贊助。

比賽公開讓十二歲以上人士參加，賽事於上午十時三十分展開，以船灣為起點，以大尾篤為終點，全程二千四百米。

男子組及女子組首十名優勝者可獲獎盃。

此外，凡能在九十分鐘內游畢全程者亦可獲頒紀念証書。

泳賽報名表格現已在各區政務處、區域市政總署各分區辦事處、文康市政科(中環都爹利街十一號律敦治行十五樓)、大埔鄉事委員會及大埔體育會派發。

截止報名日期為九月三十日。

查詢詳情可電〇一六五六八六六一或〇一六五八七二一七。

—完—

新界的士新舊車費換算表備索

運輸署今日(星期日)宣布：的士車主可由星期二(八月十八日)起，索取新界的士新舊車費換算表，新收費將於八月二十四日起生效。

新界的士車主可向運輸署各牌照事務處及香港夏愨道十號和記大廈九〇六至九〇九室公共車輛組索取換算表。

此外，換算表亦放於沙田、大埔、北區、荃灣、葵青、屯門、元朗及西貢政務處市民諮詢處備索。

運輸署發言人提醒的士車主索取換算表時，應帶備其的士登記文件，並在的士咪錶調較妥當前，將換算表展示於車廂內當眼處。

—完—

## 九龍城區展開 選民登記運動

九龍城區選民登記運動今日（星期日）在何文田愛民邨商場對開廣場舉行開幕禮，同時一輛五彩繽紛的宣傳巴士亦會在區內繁盛地點巡遊，呼籲更多合資格的選民登記。

在開幕典禮致詞時，九龍城政務專員方志偉促請區內合資格市民從速登記為選民，行使一己的權力，履行公民的義務。

方志偉說：「市民在登記後就有資格在區議會，市政局和區域市政局的選舉中投票。」

他說：「登記做選民之後，你們就有權利去投票，選出你們心目中認為是能幹的議員，透過他們向政府反映你們的意見。」

主持今日開幕禮嘉賓尚有九龍城區議會主席黃錫江，本年度亞洲小姐冠軍邱月清、亞軍李菁及季軍黃景珍和非小姐梁淑冰。四位佳麗並在現場協助市民填寫選民登記表格。

在開幕典禮完畢後，一輛宣傳巴士隨即前往區內公共和私人屋邨、商場、碼頭廣場、九龍塘地鐵站、工業大廈和戲院等行人衆多地點巡遊，沿途播放宣傳錄音帶和一首由流行歌星張學友為區議會灌錄的推廣歌鼓勵市民登記做選民。

宣傳巴士並在人多地方停留，設立流動登記站，由政務處職員協助合資格選民填寫登記表格。

由於居民對宣傳巴士的反應良好，政務處將會在九月十九日再派出該巴士在區內作另一次巡遊。

此外，在選民登記運動期間內，政務處職員將逐戶訪問區內居民，敦促他們登記為選民。

同時，該處亦在區內顯眼地點張貼宣傳橫額，鼓勵市民登記做選民。區內市民又可從政務處寄給他們的海報、明信片和宣傳單張，獲悉有關選民登記運動的資料。

元朗展開選民登記活動  
朗屏邨周五辦綜合晚會

元朗政務處由本月十五日起至九月三十日期間，分別在市內及郊區舉辦連串推廣活動，鼓勵合資格的元朗居民登記做選民。

其中一項主要活動為八月廿一日（星期五）晚上八時起，假朗屏東莞學校舉行「齊登記，做選民」綜合晚會。節目內容包括流行曲及民歌演唱、舞蹈魔術表演及由車淑梅、陳曉慧及羅嘉良主持區議會選舉有獎問答遊戲。各個項目均以「登記做選民，投票選賢能」為主題。

此外，元朗政務處在選民登記運動期內，亦將安排社區幹事逐戶探訪，在元朗大會堂及元朗公共圖書館舉辦選民登記展覽，在區內戲院放映廣告及派出流動宣傳車連同社區幹事按戶探訪住戶。在元朗各處已張貼宣傳海報，懸掛旗幟及派發宣傳單張，以鼓勵居民踴躍登記為選民。

編輯注意：

元朗政務處主辦的「齊登記，做選民」綜合晚會定於八月廿一日（星期五）晚上八時至九時卅分假元朗朗屏邨東莞學校舉行。元朗政務專員黃志光在主持開幕儀式後將與區議員探訪部份朗屏邨居民，呼籲合資格人士登記做選民。

歡迎派員訪攝，屆時新聞主任林畢靈飛將到場協助新聞界。

—完—